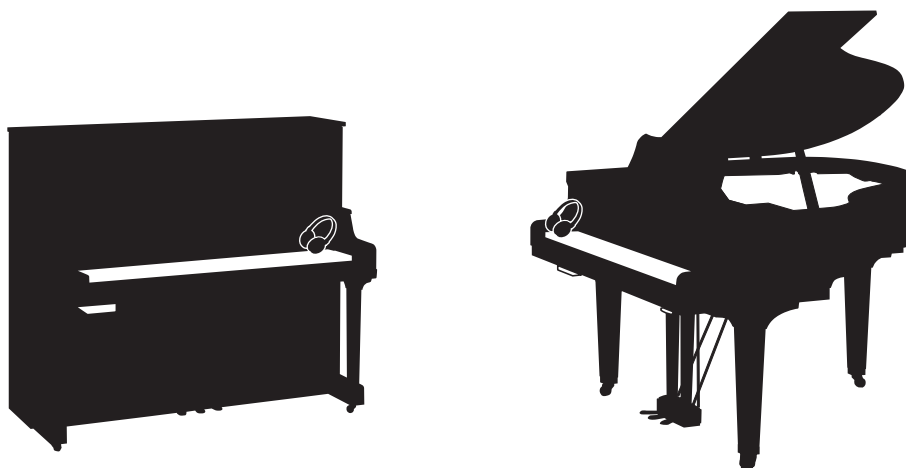


SILENT *Piano*TM
SG2



Owner's manual
Manuel de l'utilisateur
Bedienungsanleitung
Manual del propietario
Uso e manutenzione
使用说明书
取扱説明書
Manual do Proprietário

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Applies to power adaptor Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT:

THE WIRES IN THE MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

BLUE: NEUTRAL

BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK .

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Make sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

FCC INFORMATION (U.S.A)

IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use to use this product in the USA.

NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This requirement generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA 90620

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.
For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[For business users in the European Union]

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Pour les professionnels dans l'Union Européenne]

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC, bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union]

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo



Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes. Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Para usuarios de negocios en la Unión Europea]

Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.

[Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Este símbolo sólo es válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettriche e elettroniche non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Per utenti imprenditori dell'Unione europea]

Se Lei desidera disfarsi di attrezzatura elettrica ed elettronica, prego contatti il Suo rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questo simbolo è validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

Для инструментов с заземленным кабелем питания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Электропитание/кабель питания

- Подключайте только к электросети с соответствующим напряжением и защитным заземлением. Неправильное заземление может вызвать поражение электрическим током.

Беречь от воды

- Не держите инструмент там, где он может попасть под дождь, рядом с водой, а также в сырых и влажных помещениях. Не ставьте на него емкости с жидкостью, которая может пролиться и попасть в отверстия.

Беречь от огня

- Не ставьте на инструмент зажженные свечи и другие подобные предметы. Горящий предмет может упасть и вызвать пожар.

ВНИМАНИЕ!

Место установки

- При установке инструмента убедитесь в том, что используемая электрическая розетка легкодоступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети. Даже если питание устройства отключено, инструмент продолжает в минимальном количестве потреблять электроэнергию. Если инструмент не используется в течение длительного времени, отсоедините кабель питания от электросети.

Для инструментов с незаземленным кабелем питания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Беречь от воды

- Не держите инструмент там, где он может попасть под дождь, рядом с водой, а также в сырых и влажных помещениях. Не ставьте на него емкости с жидкостью, которая может пролиться и попасть в отверстия.

Беречь от огня

- Не ставьте на инструмент зажженные свечи и другие подобные предметы. Горящий предмет может упасть и вызвать пожар.

ВНИМАНИЕ!

Место установки

- При установке инструмента убедитесь в том, что используемая электрическая розетка легкодоступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети. Даже если питание устройства отключено, инструмент продолжает в минимальном количестве потреблять электроэнергию. Если устройство не используется в течение длительного времени, отсоедините кабель питания от электросети.

Для инструментов с блоком питания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Беречь от воды

- Не держите инструмент там, где он может попасть под дождь, рядом с водой, а также в сырых и влажных помещениях. Не ставьте на него емкости с жидкостью, которая может пролиться и попасть в отверстия.

Беречь от огня

- Не ставьте на инструмент зажженные свечи и другие подобные предметы. Горящий предмет может упасть и вызвать пожар.

ВНИМАНИЕ!

Место установки

- При установке инструмента убедитесь в том, что используемая электрическая розетка легкодоступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети. Даже если кнопка питания находится в положении STANDBY, устройство продолжает в минимальном количестве потреблять электроэнергию. Если устройство не используется в течение длительного времени, отсоедините кабель питания от электросети.



ИНФОРМАЦИЯ
О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ
сертифицирован ТЕСТБЭТ
(Регистрационный номер в Госреестре -РОСС RU.0001.11МЕ10)


Наименование продукта	Фортепиано с функцией отключения звука
Сертификат соответствия	RU C-JP.МЕ10.В.03244
Сертификат соответствия выдан	27.04.2015
Сертификат соответствия Действителен до	26.04.2020
Страна происхождения	См. страну происхождения, указанную на изделии.
Дата изготовления	Дата производства указана на продукции. <div style="text-align: center;"> </div> <p>Пример маркировки: HJ08 (= с января по март 2008 г.) Код месяца: Период производства. Н: январь К: апрель N: июль X: октябрь I: февраль L: май O: август Y: ноябрь J: март M: июнь P: сентябрь Z: декабрь Код года: Последние две цифры года производства. (Альтернативный метод) Пример маркировки: Y08H09 (= с ноября 2008 г. по январь 2009 г.)</p>
Требования нормативных документов	ТР ТС 004/2011 ТР ТС 020/2011

Yamaha Corporation,
10-1 Nakazawa-cho Naka-ku Hamamatsu-shi Shizuoka 430-8650 Япония

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳、框架	×	○	○	○	○	○
印刷线路板	×	○	○	○	○	○

○ : 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。
× : 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

(此产品符合 EU 的 RoHS 指令。)
(この製品は EU の RoHS 指令に適合しています。)
(This product conforms to the RoHS regulations in the EU.)
(Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie der EU.)
(Ce produit est conforme aux réglementations RoHS de l'EU.)
(Este producto cumple con los requisitos de la directive RoHS en la UE.)



此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적 합기기로써
주로 가정에서 사용하는 것을 목적
으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.



SILENT *Piano*TM
SG2

Manual do Proprietário

SEÇÃO DE MENSAGEM ESPECIAL

Este produto usa uma fonte de alimentação externa (adaptador). NÃO conecte o produto a um adaptador ou fonte de alimentação diferentes dos especificados no manual ou na placa de identificação ou que não sejam recomendados especificamente pela Yamaha.

ADVERTÊNCIAS:

Não coloque o produto em uma posição em que uma pessoa poderia pisar, tropeçar ou derrubar algo nos cabos de alimentação ou em outros cabos de conexão.

Não é recomendável o uso de extensões. Se precisar usar uma extensão, o tamanho mínimo do fio para um cabo de 25 polegadas (ou menos) é de 18 AWG.

OBSERVAÇÃO:

Quanto menor for o número de AWG, maior será a capacidade de condução de corrente. Se a extensão for mais longa, entre em contato com um electricista.

O produto deve ser usado apenas com os componentes fornecidos ou com um carrinho ou um suporte recomendados pela Yamaha. Se for usar um carrinho ou outro acessório, verifique todas as marcações de segurança e as instruções fornecidas com o acessório.

AS ESPECIFICAÇÕES ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÃO:

As informações contidas neste manual foram consideradas corretas no momento da impressão. No entanto, a Yamaha se reserva o direito de alterar ou modificar as especificações sem notificação ou sem a necessidade de atualizar as unidades existentes.

Não tente realizar serviços no produto que vão além das informações descritas nas instruções de manutenção do usuário. Em caso de qualquer outro serviço, procure um serviço técnico especializado.

Este produto, seja de maneira individual ou usado com um amplificador, fones de ouvido ou alto-falantes, pode produzir níveis de som que podem causar a perda permanente de audição. NÃO use-o por um longo período em um nível de volume alto ou em um nível que não seja confortável. Se você tiver algum problema de perda de audição ou de zumbido no ouvido, procure um otorrinolaringologista.

IMPORTANTE:

Quanto mais alto for o volume, menor o tempo até que um dano ocorra.

Alguns produtos Yamaha têm bancos e/ou suportes de montagem que são fornecidos como parte do produto ou como acessórios opcionais. Alguns desses itens foram projetados para serem montados ou instalados por um fornecedor. Verifique se os bancos estão firmes e se os suportes opcionais (se for o caso) estão bem posicionados ANTES de usá-los. Use os bancos fornecidos pela Yamaha apenas para se sentar. Não é recomendável usá-los de outra maneira.

AVISO:

As taxas de serviço decorrentes da falta de conhecimento em relação ao funcionamento de um efeito ou de uma função (quando a unidade está funcionando conforme o esperado) não estão cobertas pela garantia do fabricante e, portanto, são de responsabilidade do proprietário. Leia com atenção este manual e entre em contato com seu fornecedor antes de solicitar algum serviço.

QUESTÕES AMBIENTAIS:

A Yamaha se esforça em fabricar produtos que sejam seguros para o usuário e para o meio ambiente. De fato, acreditamos que nossos produtos e os métodos de produção neles empregados atendem a esses objetivos. A fim de cumprirmos as leis e seus princípios, queremos que você esteja ciente das seguintes informações:

Aviso de descarte:

Se os danos do produto não forem mais reparáveis ou se, por alguma razão, a vida útil dele estiver no final, siga todos os regulamentos locais, estaduais e federais relacionados ao descarte de produtos que possuem chumbo, pilhas, plásticos, etc. Se o fornecedor não conseguir ajudar você, entre em contato direto com a Yamaha.

GUARDE ESTE MANUAL

Introdução

Sumário

Capítulo 1 Introdução	3	Capítulo 3 Gravação e reprodução	13
Acessórios.....	3	Gravação de uma apresentação.....	13
Instalação	3	Reprodução da música gravada	
Nomes dos componentes.....	4	na memória interna	14
Fixação do gancho para fones de ouvido.....	6	Conexão de uma memória USB.....	15
Configuração da função de desligamento		Salvamento dos dados gravados	
automático	6	na memória USB	16
Conexão do adaptador CA	6	Reprodução das músicas de uma memória USB ...	17
Capítulo 2 Começando a tocar	8	Reprodução das músicas de demonstração	
Uso da função Silent Piano™	8	(Modo de demonstração)	19
Seleção de vozes	9	Capítulo 4 Conexão com outros	
Ajuste do brilho	10	dispositivos	21
Configuração da quantia de reverberação	11	Conexão com outros dispositivos de áudio.....	21
Ajuste de Pitch (Afinação)	11	Conexão com outros dispositivos MIDI	23
Configuração do DDE		Capítulo 5 Apêndice	24
(Dynamic Damper Effect).....	12	Solução de problemas	24
Retorno dos ajustes à configuração padrão		O sinal de erro	25
(redefinir tudo)	12	Lista de vozes predefinidas	26
		Lista das músicas de demonstração	27
		Formato de dados MIDI	
		(alteração de programa)	28
		Sequência de reprodução de arquivo MIDI.....	28
		Especificações	29

Acessórios

- Adaptador CA (PA-150, PA-150A, PA-150B ou outro equivalente recomendado pela Yamaha) × 1
- Fones de ouvido × 1
- Gancho para fones de ouvido × 1
- Parafusos de fixação do gancho para fones de ouvido × 2
- Manual do proprietário × 1

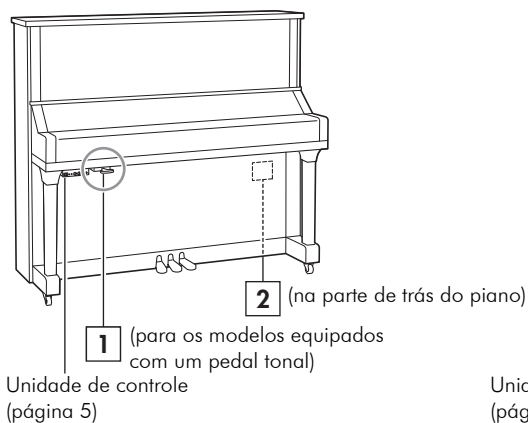
Instalação

- Evite colocar o instrumento em contato direto com a luz solar, em locais com alto índice de humidade ou próximo a equipamentos que gerem calor ou a áreas com temperaturas elevadas.
- Evite colocar o instrumento em locais sujos ou empoeirados.
- Não exponha o instrumento a jatos ou fumaças.
- Use apenas o adaptador CA especificado. Usar um adaptador CA diferente pode causar danos ao equipamento, superaquecimento ou incêndio.

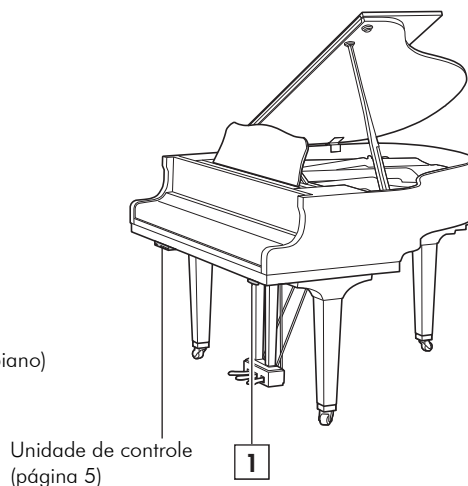
Nomes dos componentes

■ Piano

Piano vertical



Piano de cauda



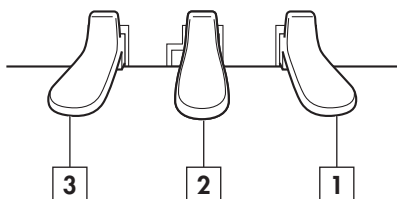
1 Controle silenciador

Ativa a função Silent Piano™.

2 Conector DC12V (para pianos verticais)

Conecte o adaptador CA fornecido.

■ Pedais



1 Pedal de sustentação

Mantém as notas mesmo depois de as teclas terem sido liberadas. Ao reproduzir usando a voz de piano, ele recria uma ressonância nas cordas adjacentes em um piano acústico (Efeito de sustentação dinâmica).

2 Pedal silenciador

(Para os modelos que não são equipados com um pedal tonal)

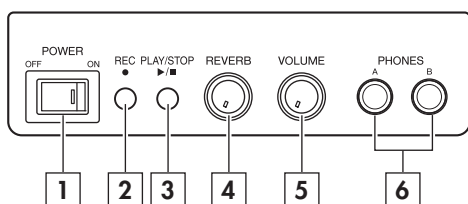
Ativa a função Silent Piano™.

3 Pedal de mudança/pedal una corda

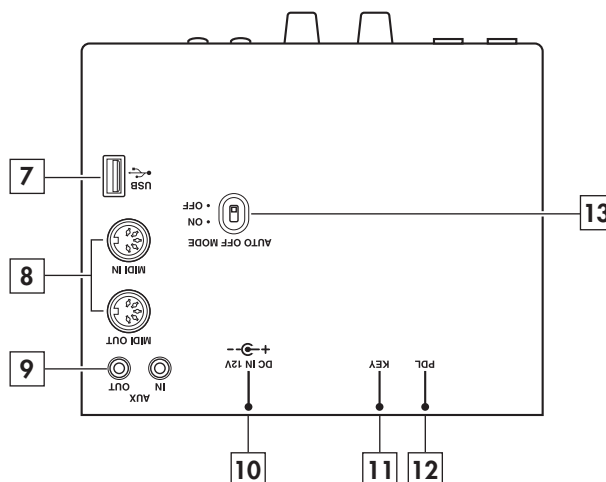
Suaviza o som do piano. Ao usar vozes que não sejam a voz de piano, é possível usar esse pedal para alternar entre a voz normal e uma variação (veja a página 9).

■ Unidade de controle

Painel frontal



Painel inferior



1 Chave POWER (Liga/desliga)

Usada para ligar e desligar o piano digital.

2 Botão REC (Gravar)

Coloca o instrumento no modo de espera de gravação. É a combinação de uma lâmpada com um botão. Como a lâmpada está acesa indica o estado de gravação da unidade.

3 Botão PLAY/STOP (Reproduzir/parar)

Inicia e interrompe a reprodução. É a combinação de uma lâmpada com um botão. Como a lâmpada está acesa indica o estado atual da unidade.

4 Botão giratório REVERB (Reverberação)

Ajusta a quantidade de reverberação.

5 Botão giratório VOLUME

Ajusta simultaneamente o volume dos dois fones de ouvido.

6 Conectores PHONES (Fones)

É possível conectar dois pares de fones de ouvido estéreo, permitindo o compartilhamento da reprodução com outra pessoa.

7 Terminal USB

Insira a memória USB nesse local.

8 Conectores MIDI IN/MIDI OUT

Usados para conectar os conectores de entrada/de saída de dispositivos MIDI externos.

9 Conectores AUX IN/AUX OUT

Usados para conectar os conectores de entrada/de saída de dispositivos de áudio externos.

10 Conector DC IN 12 V (para pianos de cauda)

Conecte o adaptador CA fornecido.

11 Conector KEY

Conector do sensor de tecla.

12 Conector PDL

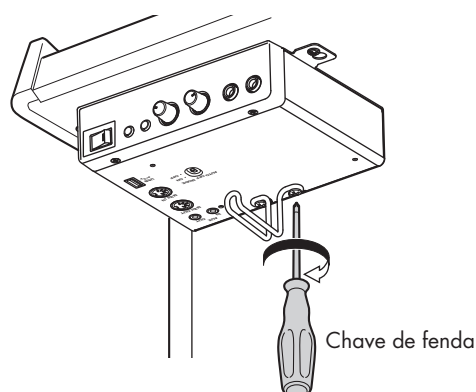
Conector do sensor de pedal.

13 Chave AUTO OFF MODE (Modo de desligamento automático)

Ativa ou desativa a função de desligamento automático. Coloque a chave na posição ON para desligar automaticamente a alimentação da unidade caso ela não seja usada por 30 minutos.

Fixação do gancho para fones de ouvido

Fixe o gancho na parte inferior da unidade de controle usando os dois parafusos fornecidos.



Configuração da função de desligamento automático

É possível desligar automaticamente a alimentação da unidade caso ela não seja usada por 30 minutos.

Ajuste a chave AUTO OFF MODE na parte inferior da unidade de controle.

ON: Ativa a função de desligamento automático.

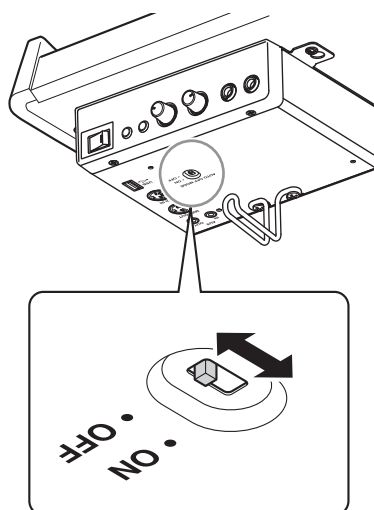
Quando a unidade não é usada por 30 minutos, ela é desligada automaticamente.

Enquanto a função de desligamento automático estiver ativada, desligue a unidade e ligue-a novamente usando a chave POWER.

OFF: Desativa a função de desligamento automático. Use a chave POWER para desligar a unidade.

Observação

Se você ligar a unidade com a chave AUTO OFF MODE na posição OFF, a lâmpada PLAY/STOP na parte frontal da unidade de controle se acenderá por dois segundos.



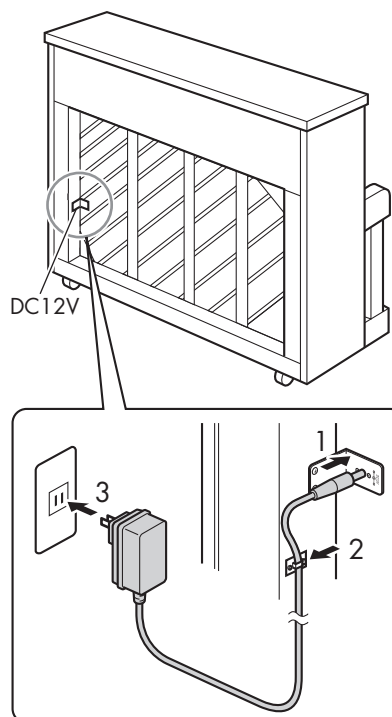
Conexão do adaptador CA

Cuidado

- Use o adaptador CA Yamaha PA-150, PA-150A, PA-150B (ou outro equivalente recomendado pela Yamaha). Usar um adaptador CA diferente pode causar danos ao equipamento, superaquecimento ou incêndio.
- Não estique o cabo nem dobre as extremidades.
- Não use o cabo se ele estiver esticado ou se as extremidades estiverem dobradas. Usá-lo nessas condições pode ocasionar interrupções na fonte de alimentação.
- Sempre desligue a alimentação da unidade principal antes de desconectar o adaptador CA.
- Se for mover o piano, primeiro desconecte o adaptador CA da tomada de corrente alternada (CA) e, em seguida, desconecte-o do conector DC12V na parte de trás do piano ou do conector DC IN 12V na parte de trás da unidade de controle.
- Se não for usar o instrumento por um longo período, desconecte o adaptador CA da tomada de corrente alternada (CA).

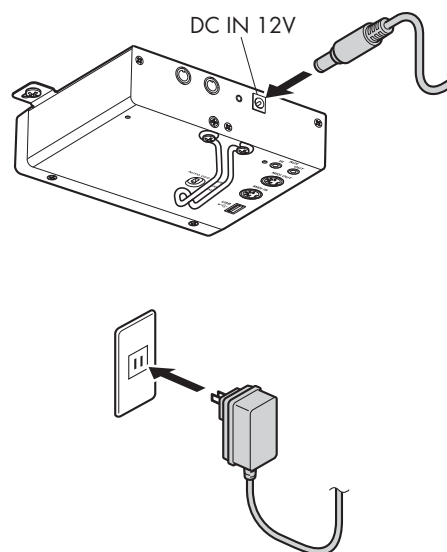
■ Para pianos verticais

- 1 Conecte o adaptador CA ao conector DC12V na parte de trás do piano.
- 2 Prenda o fio no gancho do piano, conforme indicado.
- 3 Conecte o adaptador CA à tomada CA.



■ Para pianos de cauda

- 1 Conecte o adaptador CA ao conector DC IN 12V na parte de trás da unidade de controle.
- 2 Conecte o adaptador CA à tomada CA.

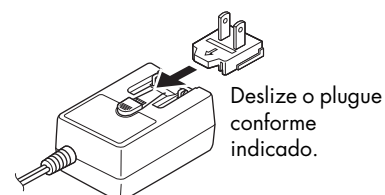


■ Aviso sobre o adaptador CA (PA-150B)

Dependendo da sua localidade, o adaptador CA que possui um plugue separado deverá ser usado. Nesse caso, siga as instruções abaixo para garantir sua segurança.

Se o plugue for acidentalmente removido do adaptador CA

Sem tocar a parte metálica, encaixe o plugue como mostrado a seguir e empurre-o para dentro completamente até ouvir um som de clique.



Deslize o plugue conforme indicado.

O formato do plugue varia de acordo com a localidade.

⚠ ADVERTÊNCIAS

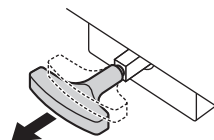
- Sempre mantenha o plugue conectado ao adaptador CA. O uso do plugue desconectado pode causar choque elétrico ou incêndio.
- Nunca toque na parte metálica ao conectar o plugue. Para evitar choque elétrico, curto-circuito ou danos, também tome cuidado para que não haja poeira entre o adaptador CA e o plugue.

Começando a tocar

Uso da função Silent Piano™

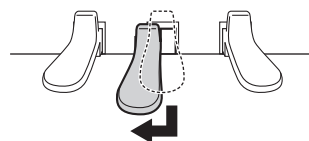
1 (Para os modelos equipados com um pedal tonal)

Puxe o controle silenciador em sua direção até ouvir um clique e sentir o mecanismo se prender.



(Para os modelos que não são equipados com um pedal tonal)

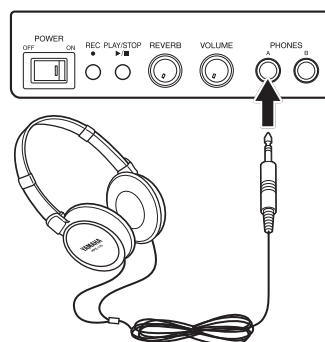
Pressione o pedal central e deslize-o para a esquerda.



Isso evita que os martelos batam nas cordas.

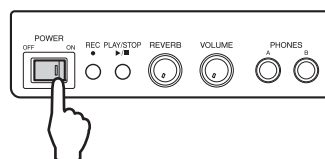
2 Conecte os fones de ouvido ao conector PHONES.

É possível usar dois pares de fones de ouvido ao mesmo tempo.

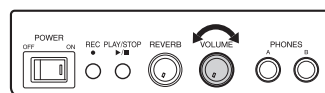


3 Ligue o instrumento.

A lâmpada POWER se acenderá na cor verde. Se a chave AUTO OFF MODE na parte inferior na unidade de controle estiver na posição OFF, a lâmpada PLAY/STOP se acenderá por dois segundos.



4 Ajuste o volume usando o botão giratório VOLUME.



Cuidado

- O som não será emitido da maneira correta se você estiver pressionando o teclado enquanto liga o instrumento. Quando for ligar o instrumento, tire as mãos do teclado.
- O som de tecla do teclado permanece mesmo que a função Silent Piano™ esteja ativada.
- Para evitar danos à audição, não aumente o volume a níveis muito altos e não use os fones de ouvido por longos períodos.
- Não puxe o cabo dos fones de ouvido nem aplique força excessiva ao plugue. Isso pode danificar os fones de ouvido e causar o mau funcionamento da saída de som.

Seleção de vozes

Ao usar a função Silent Piano™, é possível usar as vozes internas da unidade para apresentar com as vozes que não sejam as de um piano.

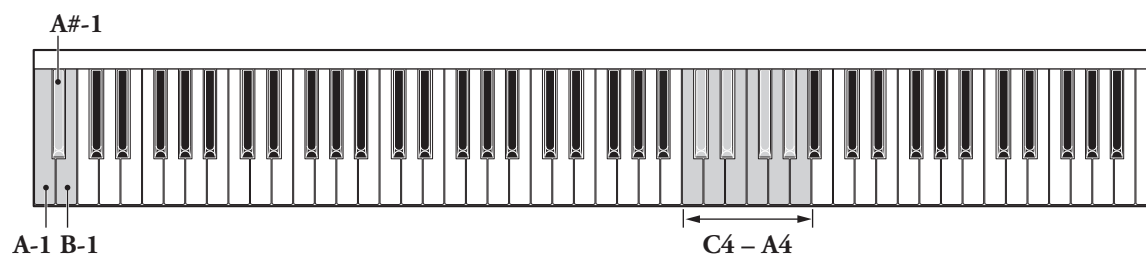
Nome da voz	Método de configuração
Piano (configuração padrão)	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla C4.
Harpsichord	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla D4.
Vibraphone	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla E4.
Pipe organ	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla F4.
Celesta	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla G4.
Strings	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla A4.
Electric piano 1	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla C#4.
Electric piano 2	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla D#4.
Jazz organ	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla F#4.
Choir	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla G#4.

Observação

- Selecione as vozes com a unidade ligada.
- A seleção de voz é redefinida quando o instrumento é desligado, ou seja, a voz retornará para "piano" na próxima vez que a unidade for ligada.
- Veja "Lista de vozes predefinidas" na página 26 para obter detalhes sobre as vozes.
- Você também pode selecionar duas vozes ao mesmo tempo para a apresentação. Veja "Voz dupla" na página 10.

Cuidado

- É possível alterar as vozes durante a apresentação. Essa função não está disponível para as músicas que estão sendo reproduzidas.
- Para as vozes que não são a voz de piano, o pedal de mudança/uma corda altera a variação da voz em vez de atenuar o tom.
- Para as vozes que não são a voz de piano, o volume do som das três teclas mais graves foi diminuído intencionalmente.



■ Variação da voz

A unidade proporciona variações das vozes para que você se divirta ao reproduzir outras vozes que não sejam as do piano.

Veja "Lista de vozes predefinidas" na página 26 para obter detalhes sobre as variações.

A voz será alternada entre a normal e uma variação toda vez que você pressionar o pedal de mudança/uma corda (o pedal mais à esquerda).

A lâmpada PLAY/STOP se acende rapidamente ao alternar entre uma voz normal e sua variação.

A cor verde indica a voz normal; a cor laranja indica que uma variação foi selecionada.

Observação

Há variações disponíveis para todas as vozes. Ao desligar a unidade, a seleção de variação é redefinida.

■ Voz dupla

Essa função permite combinar duas vozes enquanto estiver tocando.

Pressione duas teclas ao mesmo tempo para selecionar duas vozes.

Cuidado

Como a função de voz dupla usa duas vozes para cada nota tocada, o número de notas que você pode tocar ao mesmo tempo é reduzido pela metade.

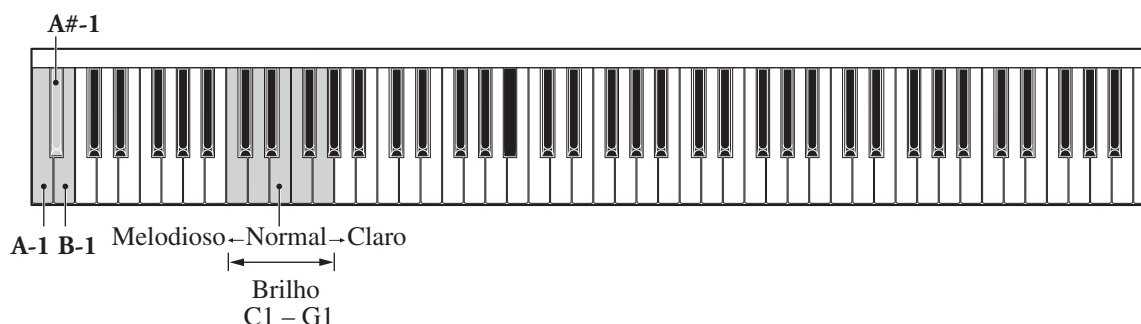
Ajuste do brilho

É possível ajustar o brilho do timbre do som — do melódico ao claro.

Operação	Método de configuração
Ajuste do brilho (cinco níveis)	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla C1, D1, E1, F1 ou G1. (E1 é a configuração normal, C1 é a configuração de brilho mais melódico, e G1 é a configuração de brilho mais claro. A configuração padrão é E1.)

Observação

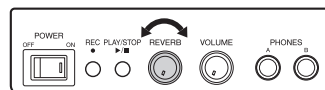
Essa configuração é aplicada a todas as vozes e não é alterada quando a unidade é desligada.



Configuração da quantia de reverberação

O efeito de reverberação adiciona eco ao som para que ele fique mais pleno e com mais reverberação.

Use o botão giratório REVERB para ajustar a profundidade (o grau da aplicação do efeito de reverberação ao som). Para desativar a reverberação, deixe o controle na posição mais à esquerda.

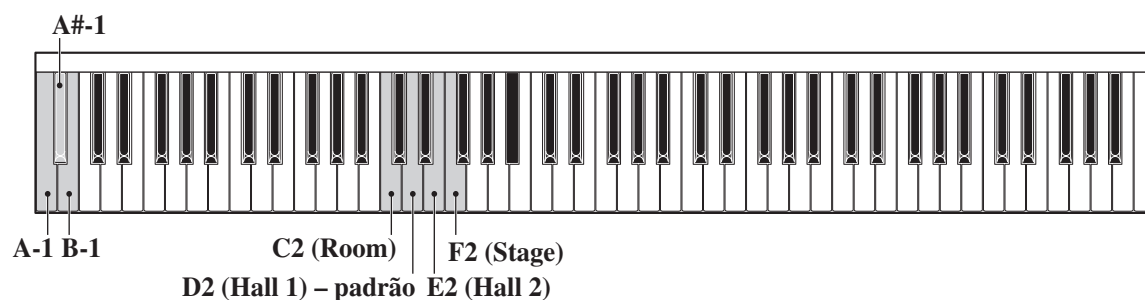


Você também pode alterar o tipo de reverberação a ser aplicado.

Tipo de reverberação	Efeito	Método de configuração
Room	Reverberação semelhante àquela ouvida em uma sala normal	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla C2.
Hall 1 (configuração padrão)	Reverberação semelhante àquela ouvida em uma pequena sala de concertos	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla D2.
Hall 2	Reverberação semelhante àquela ouvida em uma grande sala de concertos	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla E2.
Stage	Reverberação semelhante àquela ouvida em um palco	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla F2.

Observação

O tipo de reverberação é revertido para a configuração padrão quando a unidade é desligada.



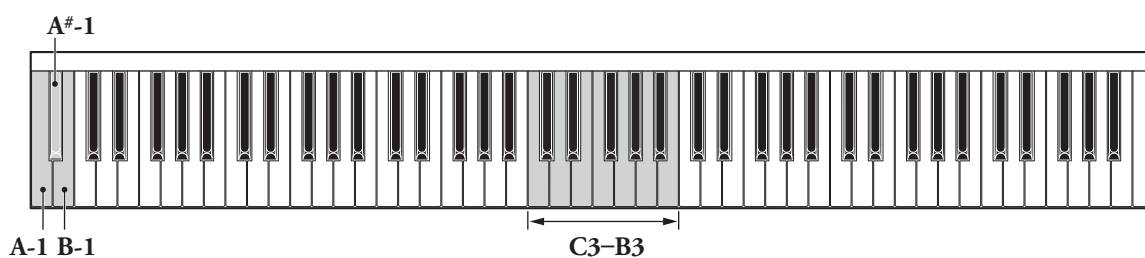
Ajuste de Pitch (Afinação)

A afinação do instrumento está configurada de uma forma que $A_3 = 440$ Hz. É possível fazer o ajuste fino para cima ou para baixo em 65 centésimos (100 centésimos é igual a um semitom).

Operação	Método de configuração
Raise the pitch	Mantenha pressionadas as teclas A-1 e B-1 e pressione qualquer tecla entre C3 e B3.
Lower the pitch	Mantenha pressionadas as teclas A-1 e A#-1 e pressione qualquer tecla entre C3 e B3.
Return to default tuning	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione qualquer tecla entre C3 e B3.

Observação

A configuração da afinação é armazenada quando o instrumento é desligado.



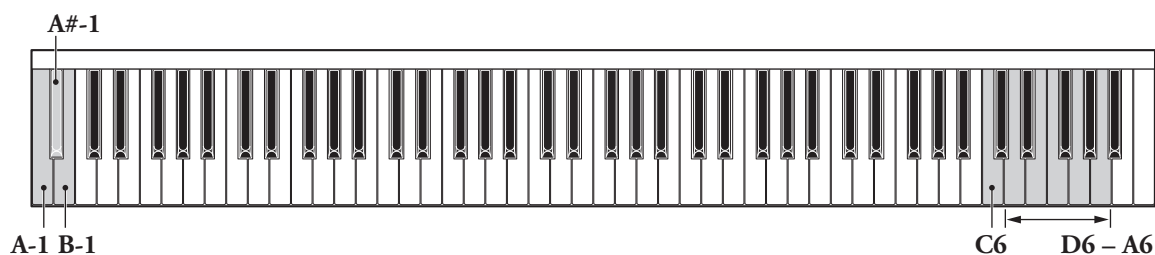
Configuração do DDE (Dynamic Damper Effect)

O DDE (Dynamic Damper Effect) recria as ressonâncias sutis que ocorrem ao pressionar o pedal de sustentação de um piano acústico. Você pode ajustar o DDE para que ele se adapte às suas preferências.

Operação	Método de configuração
Turn the DDE off	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla C6.
Turn the DDE on (5 levels)	Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla D6, E6, F6, G6 ou A6. (A6 é a configuração mais profunda do DDE. A configuração padrão é E6.)

Observação

- A configuração do DDE não é alterada quando o instrumento é desligado.
- Mesmo que o DDE esteja desligado, o som continua como se você tivesse pressionado o pedal de sustentação, mas sem o efeito de ressonância.



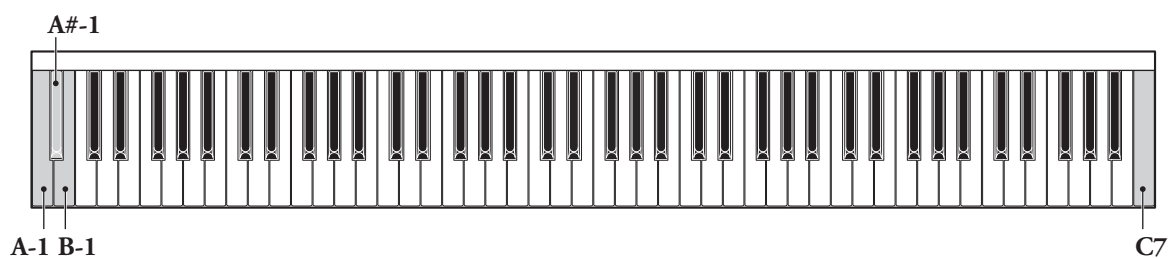
Retorno dos ajustes à configuração padrão (redefinir tudo)

É possível redefinir todas as configurações para o estado padrão.

Mantenha pressionadas as teclas A-1, A#-1 e B-1 e pressione a tecla C7 por aproximadamente um segundo.

Em seguida, solte todas as teclas.

Isso faz com que a variação de voz, brilho, tipo de reverberação, afinação e DDE voltem para a configuração padrão.



Gravação e reprodução

Gravação de uma apresentação

É possível gravar uma música na memória interna da unidade.

Observação

- A função de gravação permite armazenar aproximadamente 65 quilobytes (aproximadamente 21.000 notas), o que equivale a uma música com cerca de 25 minutos de duração (ou com cinco minutos de duração no caso de uma música com um tempo alto e que contenha muitas notas).
- A gravação também armazena informações sobre a voz selecionada durante a apresentação.
- Os dados gravados são mantidos mesmo que você desligue o instrumento ou redefina todos os parâmetros.

Cuidado

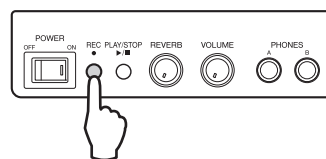
- Começar uma gravação exclui a música gravada anteriormente (a gravação anterior não será excluída se você cancelar a gravação sem reproduzir algo quando a unidade estiver no modo de espera de gravação). Faça um backup de todos os dados que não deseja excluir para uma memória USB. Veja "Salvamento dos dados gravados na memória USB" na página 16 para obter detalhes.
- Não é possível usar a função de gravação caso a memória USB esteja conectada. Remova a memória USB antes de começar a gravar.

1 Pressione o botão REC.

A unidade muda para o modo de espera de gravação, a lâmpada REC se acende na cor vermelha, e a lâmpada PLAY/STOP pisca na cor verde.

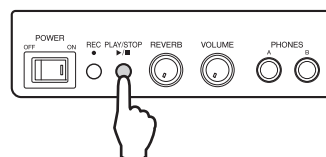
Observação

Pressione o botão REC novamente para cancelar o modo de espera de gravação e colocar a unidade no estado normal.



2 Pressione o botão PLAY/STOP.

A lâmpada PLAY/STOP se acende na cor verde, e a gravação é iniciada.



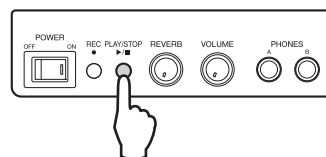
3 Comece a tocar.

Durante a gravação, um sinal sonoro é emitido quando há pouco espaço de armazenamento disponível na memória interna. Conforme o espaço de armazenamento continua diminuindo, o sinal vai ficando mais rápido, e a unidade começa a gravar os dados automaticamente.

4 Pare de tocar e pressione o botão PLAY/STOP.

Você também pode pressionar o botão REC para interromper a gravação. A lâmpada REC pisca rapidamente, e a unidade começa a gravar os dados. Quando a unidade termina de gravar os dados, a lâmpada REC para de piscar.

A operação de gravação dos dados leva uns dez segundos.



Cuidado

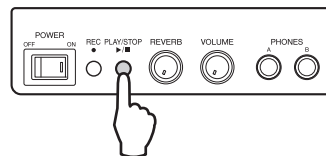
Não desligue a unidade enquanto a lâmpada REC estiver piscando. Fazer isso pode corromper os dados ou danificar a memória interna.

Reprodução da música gravada na memória interna

A unidade pode reproduzir as músicas de demonstração e os dados gravados.

Pressione o botão PLAY/STOP.

A lâmpada PLAY/STOP se acende na cor verde, e a reprodução é iniciada.



Para interromper a reprodução

Pressione o botão PLAY/STOP durante a reprodução.

Para pausar a reprodução

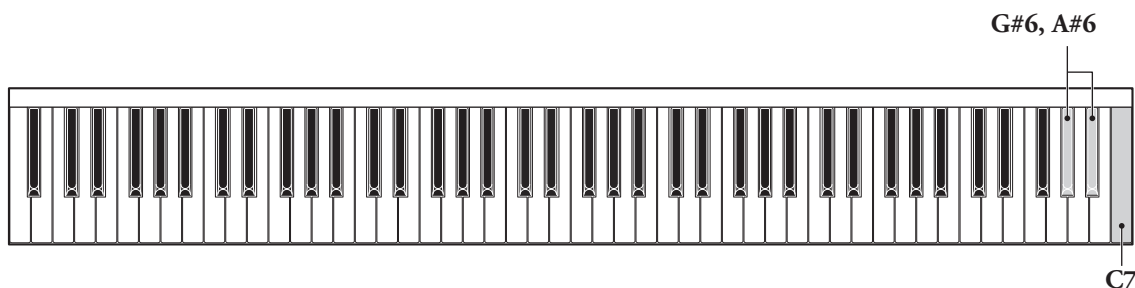
Pressione a tecla C7 durante a reprodução. A lâmpada PLAY/STOP piscará.

Pressione a tecla C7 ou o botão PLAY/STOP para reiniciar a reprodução.

Para avançar rapidamente

Pressione a tecla A#6 enquanto mantém pressionada a tecla G#6 durante a reprodução ou enquanto a reprodução está pausada. A reprodução avança rapidamente e a lâmpada PLAY/STOP pisca enquanto você pressiona a tecla A#6.

Solte a tecla A#6 para fazer com que a unidade volte ao estado anterior (reprodução ou reprodução pausada).



Observação

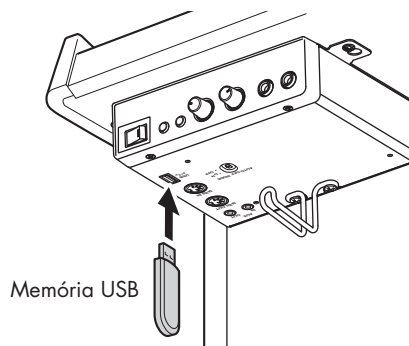
- O botão REC não funciona durante a reprodução ou enquanto a reprodução estiver pausada.
- Se uma memória USB estiver conectada à unidade, os dados que estão armazenados na memória USB serão reproduzidos. Veja "Reprodução das músicas de uma memória USB" na página 17.
- O sinal sonoro será emitido três vezes seguidas quando não houver músicas disponíveis.

Conexão de uma memória USB

Se conectar uma memória USB disponível no mercado à unidade, você conseguirá salvar os dados de gravação e reproduzir as músicas armazenadas na memória.

Insira a memória USB no terminal USB no canto inferior esquerdo da unidade de controle.

A unidade começa a verificar automaticamente o conteúdo da memória USB. Durante a verificação, a lâmpada PLAY/STOP pisca rapidamente. Quando o processo é finalizado, ela é alterada para a cor laranja-claro.



Cuidado

- Não desligue ou ligue o instrumento nem remova a memória USB durante a transferência de dados, pois isso pode causar danos.
- Não insira e remova a memória USB com muita frequência, pois isso pode causar danos.
- Tome cuidado para não bater na memória USB com as pernas quando ela estiver conectada à unidade.
- Não insira objetos que não sejam uma memória USB no terminal USB; caso contrário, ele poderá ficar inutilizável.
- Antes de usar a memória USB, verifique se ela possui proteção de software ou de memória, pois esses tipos de proteção impedem o acesso à memória.
- A unidade é compatível com USB 1.1. Embora você também possa conectar dispositivos USB 2.0, os dados serão transferidos na velocidade de USB 1.1.

Salvamento dos dados gravados na memória USB

Além de salvar os dados importantes em uma memória USB, é recomendável fazer o backup deles em outra mídia de armazenamento, como um computador. Se salvar os dados apenas na memória USB e não fizer o backup deles em outra mídia de armazenamento, você poderá perdê-los por causa de choques e vibrações.

1 Insira a memória USB na unidade.

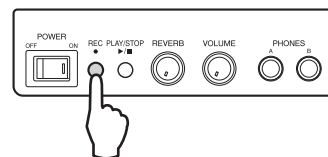
A lâmpada PLAY/STOP pisca na cor laranja. Quando a unidade finaliza a verificação da memória, a lâmpada pisca na cor laranja-claro.

2 Pressione o botão REC.

A unidade muda para o modo de espera de transferência, a lâmpada REC se acende na cor vermelha, e a lâmpada PLAY/STOP pisca na cor laranja.

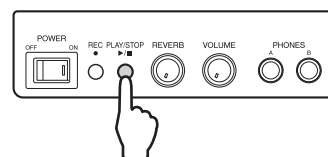
Observação

Pressione o botão REC novamente para cancelar o modo de espera de transferência e colocar a unidade no estado normal.



3 Pressione o botão PLAY/STOP.

A lâmpada PLAY/STOP pisca rapidamente, e os dados começam a ser transferidos da memória interna para a memória USB. Como o formato dos dados também é alterado durante a transferência, o processo de transferência pode demorar um pouco (de três a quatro minutos no caso de um arquivo de 65 quilobytes). A lâmpada REC se apaga. Quando a transferência é finalizada, a lâmpada PLAY/STOP se acende na cor laranja-claro.



Observação

- Os dados são armazenados como "USERSONG**" em uma pasta chamada "USER FILES" na memória USB. É possível armazenar até 50 músicas dessa maneira. Os asteriscos (**) podem ser qualquer número entre 00 e 49; o número aumenta de maneira sequencial conforme os arquivos são salvos.
- A unidade avisa quando não é possível salvar mais músicas, pois elas se acumularam e os nomes de arquivos chegaram até o nome "USERSONG49.MID".
- Tentar salvar os arquivos quando há um ou mais arquivos com os nomes de arquivo de "USERSONG50.MID" até "USERSONG99.MID" na pasta gera um erro, e você não conseguirá salvar os dados.
- Não é possível excluir arquivos da unidade. Se quiser excluir um arquivo, conecte a memória USB a um computador.

Cuidado

Ao fazer a transferência dos dados da memória USB para um computador, os arquivos salvos anteriormente no computador serão substituídos se tiverem os mesmos nomes dos arquivos que serão transferidos. Caso não deseje que essa substituição ocorra, você pode, por exemplo, alterar os nomes dos arquivos.

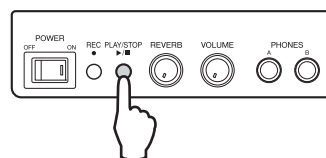
Reprodução das músicas de uma memória USB

Se você executar as operações de reprodução (veja a página 14) quando a memória USB estiver inserida na unidade, a última música salva na memória USB será reproduzida. Também é possível reproduzir todas as músicas da memória USB desde o início ou selecionar a música que deseja reproduzir.

■ Para reproduzir a última música salva na memória USB

Insira a memória USB na unidade e pressione o botão **PLAY/STOP**.

Se não forem encontrados arquivos salvos na memória USB e houver outro arquivo reproduzível (arquivo MIDI padrão), a unidade reproduzirá este arquivo. Se não houver arquivos, a unidade retornará ao estado normal.

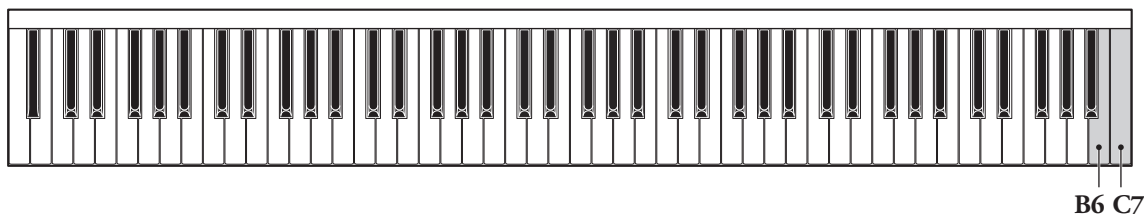


■ Para reproduzir todas as músicas da memória USB

1 Insira a memória USB na unidade e mantenha pressionadas as teclas **B6** e **C7** (as duas teclas brancas mais à direita do teclado do piano) enquanto liga a unidade.

2 Solte as teclas de um a dois segundos após ligar a unidade.

A reprodução começa automaticamente pela primeira música salva na memória USB.



B6 C7

Para sair da reprodução de músicas

Desligue a unidade e ligue-a novamente.

Para selecionar a música que deseja reproduzir (seleção de música direta)

Mantenha pressionada a tecla **A-1** e pressione qualquer tecla entre **C0** e **C#4** correspondente ao número da música.

- Os arquivos "USERSONG**.MIDI" na pasta "USER FILES" na memória USB são atribuídos à tecla **C0** até a tecla **C#4**, começando do lado esquerdo.
- Se você pressionar alguma tecla diferente das mencionadas acima, nenhuma música será selecionada para a reprodução.
- Se você selecionar uma música quando a reprodução estiver parada, ela será selecionada na próxima vez que você iniciar a reprodução.

Para alterar as músicas

Para acessar a música anterior, pressione a tecla F#6. Para acessar a próxima música, pressione a tecla A#6.

Para avançar rapidamente

Pressione a tecla A#6 enquanto mantém pressionada a tecla G#6 durante a reprodução ou enquanto a reprodução está pausada. É possível avançar rapidamente enquanto a unidade está emitindo som.

Para pausar a reprodução

É possível pausar uma reprodução e reiniciá-la do ponto em que pausou.

Pressione a tecla C7 durante a reprodução. Pressione a tecla C7 para reiniciar a reprodução. Enquanto a reprodução estiver pausada, somente a tecla C7 e o botão PLAY/STOP funcionarão (gravar ou pausar).

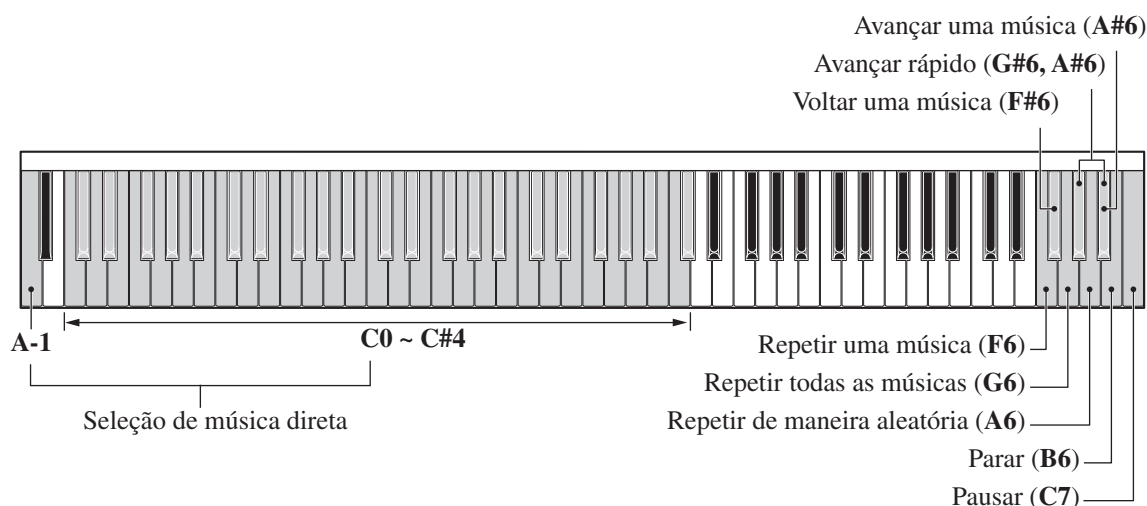
Para interromper a reprodução

É possível parar uma reprodução e reiniciá-la da primeira música salva.

Pressione a tecla B6 ou o botão PLAY/STOP durante a reprodução. Pressione o botão PLAY/PAUSE para reiniciar a reprodução.

Para configurar a unidade para o modo de repetição

Pressione a tecla F6 para repetir a reprodução de uma única música, G6 para repetir a reprodução de todas as músicas ou A6 para repetir a reprodução de todas as músicas em ordem aleatória. A configuração padrão é repetir a reprodução de todas as músicas.



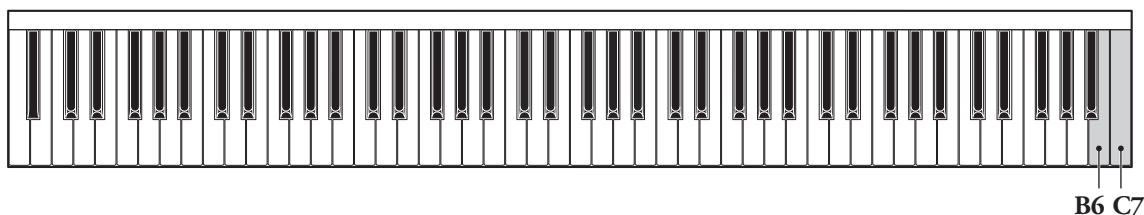
Observação

- A unidade reproduz, no máximo, 50 músicas da memória USB.
- A reprodução ocorre na ordem dos números (00 – 99) indicados na seção "***" dos arquivos "USERSONG**.MIDI" armazenados na pasta "USER FILES" da memória USB, começando com o arquivo que tem o número de menor valor. Isso geralmente significa que as músicas serão reproduzidas na ordem em que os dados foram transferidos para a memória USB. Quando a memória USB tem menos de 50 músicas, a unidade procura os arquivos MIDI presentes na pasta "USER FILES", no diretório raiz e em outras pastas (em até dois níveis) e os reproduz na ordem em que foram transferidos para a memória USB.
- O sinal sonoro será emitido três vezes seguidas quando não houver músicas disponíveis na memória USB.
- Veja "Sequência de reprodução de arquivo MIDI" na página 28 para obter detalhes sobre a ordem de reprodução.
- Para gravar conteúdo na unidade ou salvar os dados de gravação na memória USB, desligue a unidade e ligue-a novamente.

Reprodução das músicas de demonstração (Modo de demonstração)

É possível reproduzir todas as músicas de demonstração armazenadas na unidade (50 grandes sucessos para piano).

- 1** Mantenha pressionadas as teclas B6 e C7 (as duas teclas brancas mais à direita do teclado do piano) enquanto liga a unidade.
- 2** Solte as teclas de um a dois segundos após ligar a unidade.
A reprodução começará automaticamente pela primeira música.



Para sair do modo de demonstração

Desligue a unidade e ligue-a novamente.

Para selecionar a música que deseja reproduzir (seleção de música direta)

Mantenha pressionada a tecla A-1 e pressione qualquer tecla entre C0 e C#4 correspondente ao número da música.

- Veja "Lista das músicas de demonstração" na página 27 para saber quais são as músicas atribuídas a cada tecla.
- Se você pressionar alguma tecla diferente das mencionadas acima, nenhuma música será selecionada para a reprodução.
- Se você selecionar uma música quando a reprodução estiver parada, ela será selecionada na próxima vez que você iniciar a reprodução.

Para alterar as músicas

Para acessar a música anterior, pressione a tecla F#6. Para acessar a próxima música, pressione a tecla A#6.

Para avançar rapidamente

Pressione a tecla A#6 enquanto mantém pressionada a tecla G#6 durante a reprodução ou enquanto a reprodução está pausada. É possível avançar rapidamente enquanto a unidade está emitindo som.

Para pausar a reprodução

É possível pausar uma reprodução e reiniciá-la do ponto em que pausou.

Pressione a tecla C7 durante a reprodução. Pressione a tecla C7 para reiniciar a reprodução. Enquanto a reprodução estiver pausada, somente a tecla C7 e o botão PLAY/STOP funcionarão (gravar ou pausar).

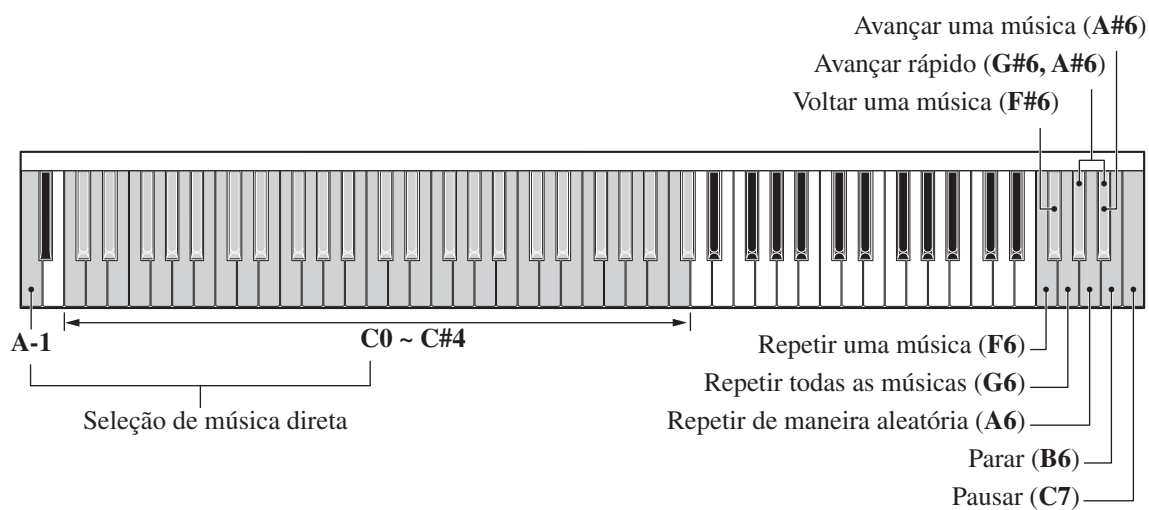
Para interromper a reprodução

É possível parar uma reprodução e reiniciá-la da primeira música de demonstração.

Pressione a tecla B6 ou o botão PLAY/STOP durante a reprodução. Pressione o botão PLAY/PAUSE para reiniciar a reprodução.

Para configurar a unidade para o modo de repetição

Pressione a tecla F6 para repetir a reprodução de uma única música, G6 para repetir a reprodução de todas as músicas ou A6 para repetir a reprodução de todas as músicas em ordem aleatória. A configuração padrão é repetir a reprodução de todas as músicas.



Observação

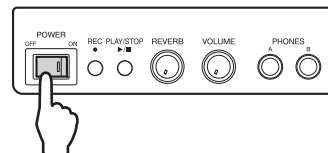
- Você pode usar o botão PLAY/STOP da unidade de controle para iniciar e parar a reprodução.
- Às vezes, a unidade pode falhar ao acessar o modo de demonstração, dependendo do tempo que você leva para soltar as teclas.
- Não é possível gravar conteúdo na unidade ou salvar os dados de gravação na memória USB no modo de demonstração. Para gravar ou salvar algum conteúdo, desligue a unidade e ligue-a novamente.
- Não é possível transferir as músicas de demonstração para a memória USB.

Conexão com outros dispositivos

Conexão com outros dispositivos de áudio

Cuidado

Antes de conectar a unidade a outro dispositivo, desligue a alimentação dos dois dispositivos.



Observação

O conector AUX IN/AUX OUT da unidade é um miniconector estéreo. Se o cabo de conexão não for compatível, use um adaptador. Use um cabo e um adaptador sem resistência.

■ Uso do AUX OUT

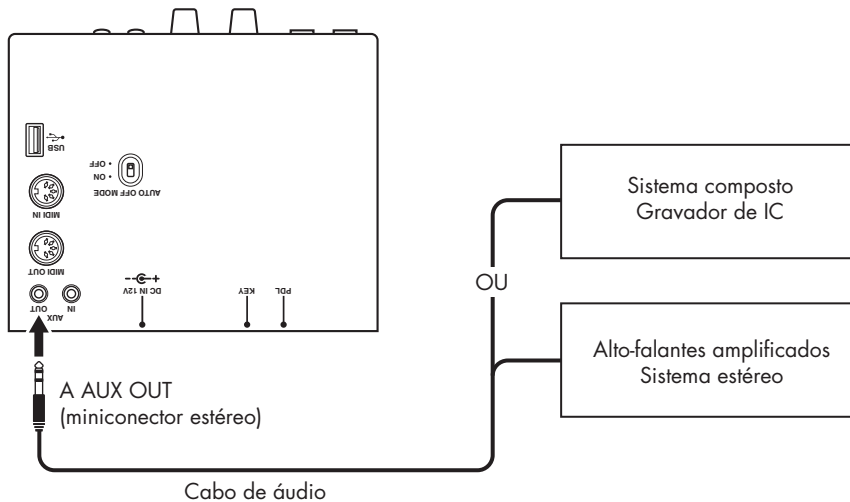
Quando conectado a um sistema composto ou gravador de IC:

É possível gravar as apresentações tocadas usando a função Silent Piano™ da unidade.

Quando conectado a alto-falantes amplificados ou um sistema estéreo:

É possível ouvir as apresentações tocadas usando a função Silent Piano™ da unidade. A saída de sinal desse conector é igual ao som ouvido ao usar fones de ouvido.

Painel de botões da unidade de controle

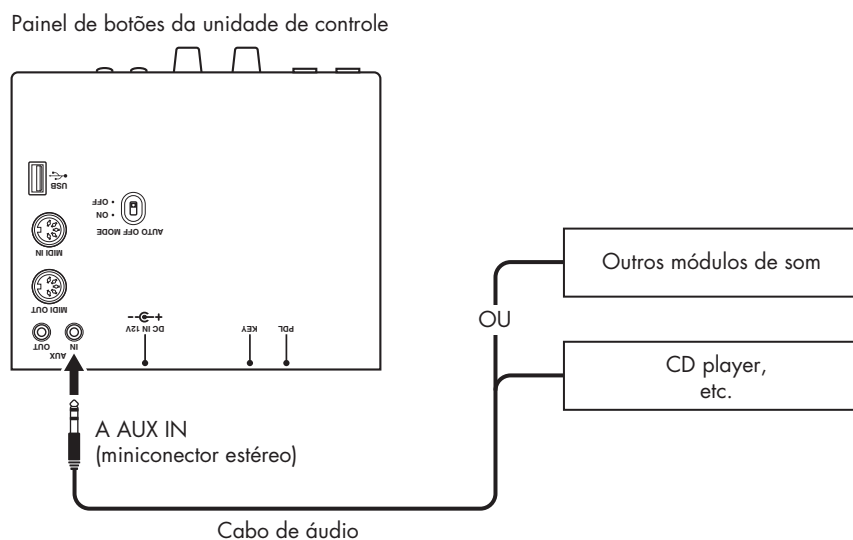


■ Uso do AUX IN

Quando conectado a outros módulos de som ou dispositivos de reprodução, como CD players:

É possível usar a função Silent Piano™ com o som recebido dos dispositivos conectados.

É possível usar o botão giratório VOLUME da unidade para ajustar simultaneamente o volume do som eletrônico e do som recebido pelo conector AUX IN. Ajuste o volume de saída no dispositivo conectado para equilibrar os sons.



Cuidado

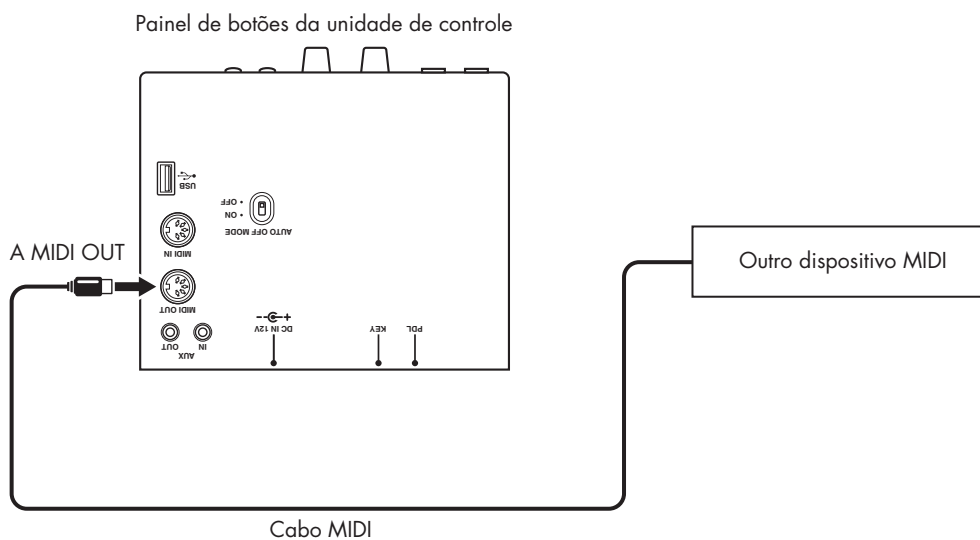
Não conecte o conector de saída de um dispositivo de gravação analógico ao conector AUX IN da unidade caso tenha conectado o conector AUX OUT da unidade ao conector de entrada do mesmo dispositivo de gravação. Isso causará a realimentação do sinal de áudio que pode danificar os dois componentes.

Conexão com outros dispositivos MIDI

■ Uso do MIDI OUT

Quando conectado a outro dispositivo MIDI:

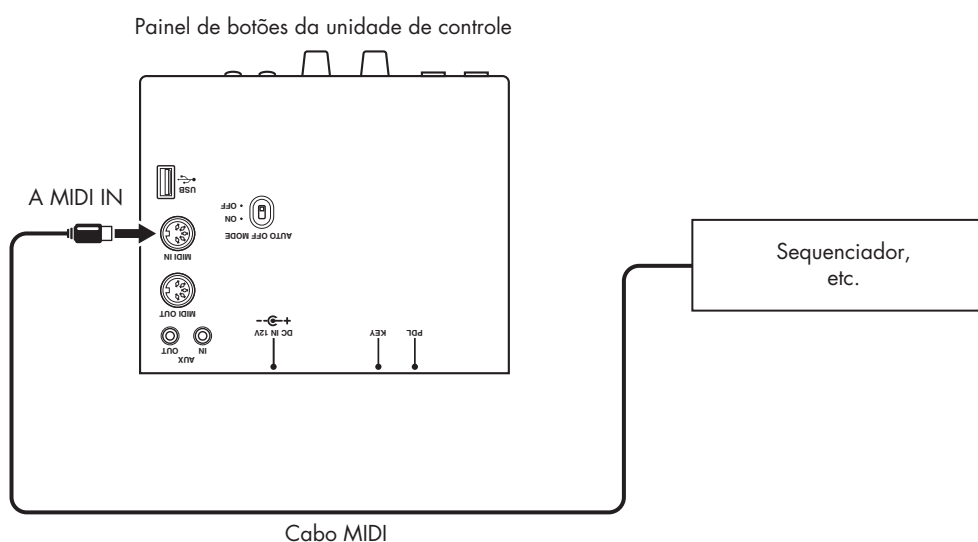
É possível reproduzir as apresentações da função Silent Piano™ da unidade usando módulos de som, como sintetizadores e outros dispositivos MIDI.



■ Uso do MIDI IN

Quando conectado a um sequenciador:

É possível usar o módulo de som da unidade para reproduzir os dados de apresentação recebidos dos dispositivos conectados.



Observação

Além dos dados de apresentação do teclado e dos pedais, as informações sobre as alterações de voz e a profundidade da reverberação também são alteradas. Os dados MIDI são transmitidos no canal 1 e recebidos nos canais 1 e 2.

Solução de problemas

Veja algumas dicas de solução de problemas caso tenha problemas com o Silent Piano™. Se não conseguir resolver o problema, entre em contato com seu revendedor de pianos Yamaha. **NÃO** tente reparar o piano ou o adaptador CA por conta própria.

🔊 A unidade está ligada, mas não emite som.

- O adaptador CA pode não estar conectado corretamente. Insira o adaptador CA firmemente no conector DC12V ou DC IN 12V e na tomada de corrente alternada (CA).
- O botão giratório VOLUME pode estar na posição mais à esquerda. Ajuste a posição dele para obter o nível ideal. A unidade emite o volume padrão quando o controle de volume está na posição de 3h.

🔊 A lâmpada de alimentação acende, mas o instrumento não emite sons, e o pedal não responde.

- O sensor de tecla ou de pedal no painel traseiro da unidade de controle podem não estar conectados corretamente. Insira os plugues KEY e PDL firmemente nos respectivos conectores da unidade de controle (indicados como KEY e PDL na parte inferior da unidade de controle).

🔊 O piano acústico emite sons quando estou usando a função Silent Piano™ para reproduzir.

- Se você tocar com muita força, o piano acústico poderá emitir sons. Controle a força usada ao tocar.

🔊 O equilíbrio varia quando ouço usando os fones de ouvido disponíveis no mercado.

- As propriedades dos fones de ouvido variam de acordo com o tipo. Por causa disso, os fones de ouvido podem ter características de equilíbrio diferentes.

🔊 O volume varia quando ouço usando os fones de ouvido disponíveis no mercado.

- As propriedades dos fones de ouvido variam de acordo com o tipo. Por causa disso, os fones de ouvido podem ter características de volume diferentes.

🔊 Ouço um barulho vindo do corpo do piano ao usar o modo Silent Piano™.

- Isso não representa um problema. Esse é o som da tecla do piano acústico.

🔊 Quando eu toco uma série de notas rápidas no modo Silent Piano™, é emitido um som alto que não faz parte da apresentação.

- Isso não representa um problema. A estrutura do Silent Piano™ faz com que isso aconteça em alguns casos.

🔊 O efeito de reverberação não é aplicado ao som.

- O botão giratório REVERB pode estar na posição mais à esquerda. Gire-o para a direita para aplicar uma quantidade adequada de reverberação (veja a página 11).

🔊 O som permanece por muito tempo (há muita reverberação aplicada ao som).

- A reverberação e o DDE podem estar ajustados para um nível excessivo. Ajuste os parâmetros para um nível apropriado (veja as páginas 11 e 12).

🔊 A afinação do instrumento está diferente da afinação de outros instrumentos.

- É possível ajustar a afinação da unidade para que fique igual à afinação de outros instrumentos (veja a página 11).

🔊 Os botões do painel ficam acesos quando não estou tocando ou gravando.

- Os botões ficam levemente acesos quando uma memória USB está conectada ao terminal USB (veja as páginas 15 e 17).

🔊 **A memória USB não responde.**

- Remova a memória USB da unidade e insira-a novamente.
- Verifique se a lâmpada PLAY/STOP pisca na cor laranja quando a memória USB é inserida. Se a lâmpada não piscar, a memória USB talvez esteja danificada (veja a página 15).

🔊 **Quando ligo o instrumento e ele está no modo de demonstração e a memória USB está inserida no terminal USB, as músicas internas de demonstração são reproduzidas por um curto período antes de as músicas armazenadas na memória USB começarem a ser reproduzidas.**

- Isso não representa um problema. A unidade pode demorar um pouco para reconhecer alguns tipos de memória USB. As músicas internas de demonstração são reproduzidas durante o processo de identificação.

🔊 **Os dados USB não são reproduzidos.**

- Isso não representa um problema. Em alguns casos, o arquivo MIDI da música é muito grande para que a unidade consiga carregá-lo, e isso resulta em um erro.

🔊 **A unidade não liga mesmo quando a chave POWER está na posição ON.**

- A função de desligamento automático está ativada. Desligue o instrumento e ligue-o novamente usando a chave POWER (veja a página 6).

O sinal de erro

Se algum dos erros indicados abaixo ocorrer, as lâmpadas REC e PLAY/STOP piscarão rapidamente, e um sinal sonoro será emitido três vezes seguidas. Pressione os botões REC ou PLAY/STOP para parar o sinal sonoro.

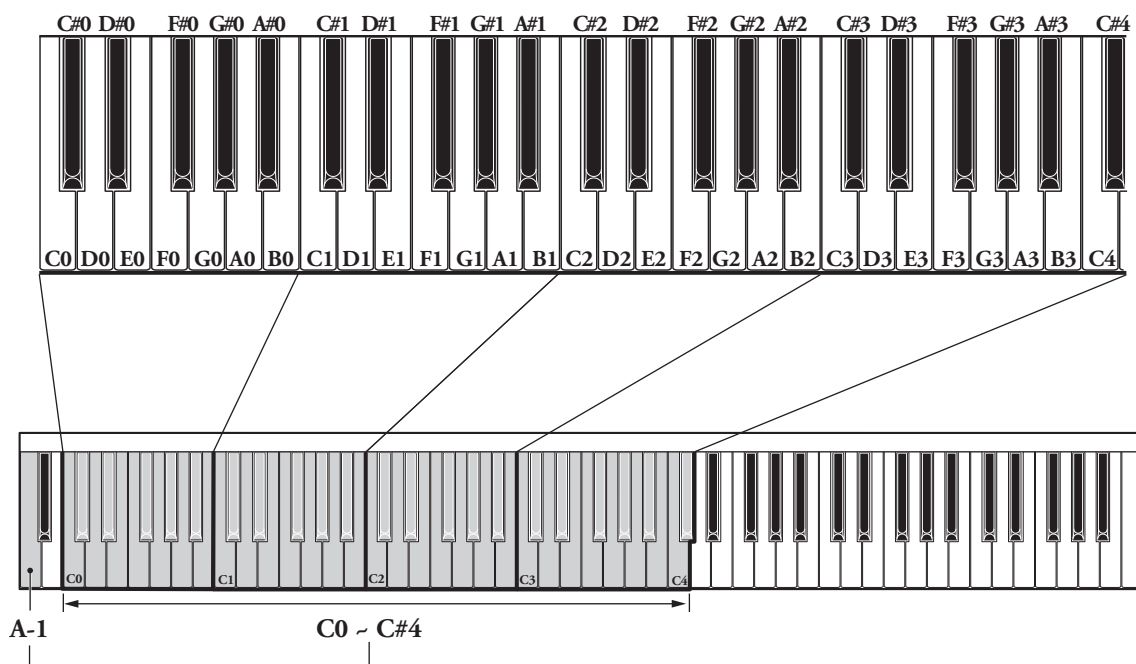
- A memória USB estiver danificada e não puder ser acessada.
- Os dados de música estiverem danificados.
- O arquivo for muito grande e a unidade não conseguir lê-lo.
- A unidade for desligada enquanto processa informações, redefinindo a memória interna para as configurações padrão. Alguma música gravada e armazenada na memória interna da unidade for apagada. Impossível parar o sinal sonoro durante a redefinição.
- A memória USB não tiver espaço suficiente disponível e não puder armazenar a música.
- A memória USB estiver protegida contra gravação.

Lista de vozes predefinidas

Nome da voz	Tecla atribuída	Explicação	Variação
Piano	C4	Uma amostra obtida de um piano de cauda Yamaha. Essa voz oferece um amplo intervalo de expressão, de um pianíssimo delicado a um fortíssimo intenso, e reproduz o sentimento expansivo produzido pela reverberação das cordas quando o pedal de sustentação é usado.	Não há variação de configuração para o piano. O pedal esquerdo oferece um efeito de pedal una corda (deslocado).
Harpsichord	D4	Essa voz é frequentemente usada com a música barroca. O volume e o tom não respondem às alterações nos toques. Essa voz também oferece uma reprodução realística do som produzido quando uma tecla é solta em uma espineta de verdade.	O som das cordas uma oitava acima daquelas que você estiver tocando será combinado em uma mistura geral para obter um som mais claro e efusivo.
Vibraphone	E4	Um vibrafone tocado com baquetas relativamente leves.	Um vibrafone com vibrato induzido por ventiladores giratórios.
Pipe organ	F4	O grandioso órgão de tubo, famoso pela "Tocata e Fuga" de Bach.	Um órgão de estilo principal sereno, do tipo geralmente usado com as músicas eclesiásticas da época Barroca.
Celesta	G4	O glockenspiel em estilo de teclado, conhecido por sua participação em obras como a "Dança da Fada Açucarada", do "Quebra-nozes" de Tchaikovsky. Com um som charmoso, como se fosse o som de uma caixinha de música delicada, e um registro em uma oitava acima em comparação com o de um piano, a Celesta permite desfrutar do registro agudo.	Voz com um registro ajustado igual ao do piano.
Strings	A4	Uma seção de cordas para enriquecer o ambiente. Essa voz é muito eficaz quando usada no modo duplo com a voz de piano.	Essa variação reduz um pouco o ataque do som.
Electric piano 1	C#4	Uma voz de piano elétrico de um sintetizador FM, do tipo usado frequentemente com as músicas populares. Essa voz também é eficaz quando usada no modo duplo com a voz de piano.	Um efeito de coro dá uma sensação intensificada de amplitude ao som.
Electric piano 2	D#4	Uma voz de piano do estilo martelo e metal, que responde de maneira dinâmica ao toque do músico, de um tom suave (ao tocar suavemente) a um tom levemente distorcido (ao tocar com mais força). É amplamente usada com a música pop e o jazz.	Adiciona um efeito de phaser ao som para dar uma sensação intensificada de amplitude.
Jazz organ	F#4	Uma voz de órgão giratório usada amplamente com o jazz e o rock.	Pressione o pedal esquerdo para trocar a velocidade do alto-falante giratório (vibrato) para alta.
Choir	G#4	O som de um coro cantando em um local amplo. Essa voz também é eficaz quando usada no modo duplo com a voz de piano.	Essa variação reduz um pouco o ataque do som.

Lista das músicas de demonstração

Nº (tecla)	Título/compositor	Nº (tecla)	Título/compositor
1 (C0)	Invention No. 1 / J. S. Bach	26 (C#2)	Etude op. 10-12 "Revolutionary" / F. F. Chopin
2 (C#0)	Invention No. 8 / J. S. Bach	27 (D2)	Valse op. 64-1 "Petit chien" / F. F. Chopin
3 (D0)	Gavotte / J. S. Bach	28 (D#2)	Valse op. 64-2 / F. F. Chopin
4 (D#0)	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No. 1) / J. S. Bach	29 (E2)	Valse op. 69-1 "L'adieu" / F. F. Chopin
5 (E0)	Menuett G dur BWV. Anh. 114 / J. S. Bach	30 (F2)	Nocturne op. 9-2 / F. F. Chopin
6 (F0)	Le Coucou / L.-C. Daquin	31 (F#2)	Träumerei / R. Schumann
7 (F#0)	Piano Sonate No. 15 K. 545 1st mov. / W. A. Mozart	32 (G2)	Fröhlicher Landmann / R. Schumann
8 (G0)	Turkish March / W. A. Mozart	33 (G#2)	La Prière d'une Vierge / T. Badarzewska
9 (G#0)	Menuett G dur / W. A. Mozart	34 (A2)	Dolly's Dreaming and Awakening / T. Oesten
10 (A0)	Little Serenade / J. Haydn	35 (A#2)	Arabesque / J. F. Burgmuller
11 (A#0)	Perpetuum mobile / C. M. v. Weber	36 (B2)	Pastorale / J. F. Burgmuller
12 (B0)	Ecossaise / L. v. Beethoven	37 (C3)	La chevaleresque / J. F. Burgmuller
13 (C1)	Für Elise / L. v. Beethoven	38 (C#3)	Liebesträume Nr. 3 / F. Liszt
14 (C#1)	Marcia alla Turca / L. v. Beethoven	39 (D3)	Blumenlied / G. Lange
15 (D1)	Piano Sonate op. 13 "Pathétique" 2nd mov. / L. v. Beethoven	40 (D#3)	Barcarolle / P. I. Tchaikovsky
16 (D#1)	Piano Sonate op. 27-2 "Mondschein" 1st mov. / L. v. Beethoven	41 (E3)	Melody in F / A. Rubinstein
17 (E1)	Piano Sonate op. 49-2 1st mov. / L. v. Beethoven	42 (F3)	Humoresque / A. Dvorak
18 (F1)	Impromptu op. 90-2 / F. P. Schubert	43 (F#3)	Tango (España) / I. Albeniz
19 (F#1)	Moments Musicaux op. 94-3 / F. P. Schubert	44 (G3)	The Entertainer / S. Joplin
20 (G1)	Frühlingslied op. 62-6 / J. L. F. Mendelssohn	45 (G#3)	Maple Leaf Rag / S. Joplin
21 (G#1)	Jägerlied op. 19b-3 / J. L. F. Mendelssohn	46 (A3)	La Fille aux Cheveux de Lin / C. A. Debussy
22 (A1)	Fantaisie-Impromptu / F. F. Chopin	47 (A#3)	Arabesque 1 / C. A. Debussy
23 (A#1)	Prelude op. 28-15 "Raindrop" / F. F. Chopin	48 (B3)	Clair de lune / C. A. Debussy
24 (B1)	Etude op. 10-5 "Black keys" / F. F. Chopin	49 (C4)	Rêverie / C. A. Debussy
25 (C2)	Etude op. 10-3 "Chanson de l'adieu" / F. F. Chopin	50 (C#4)	Cakewalk / C. A. Debussy



Após trocar para o modo de demonstração (página 19), mantenha pressionada a tecla A-1 e pressione a tecla correspondente ao número que deseja selecionar.

Formato de dados MIDI (alteração de programa)

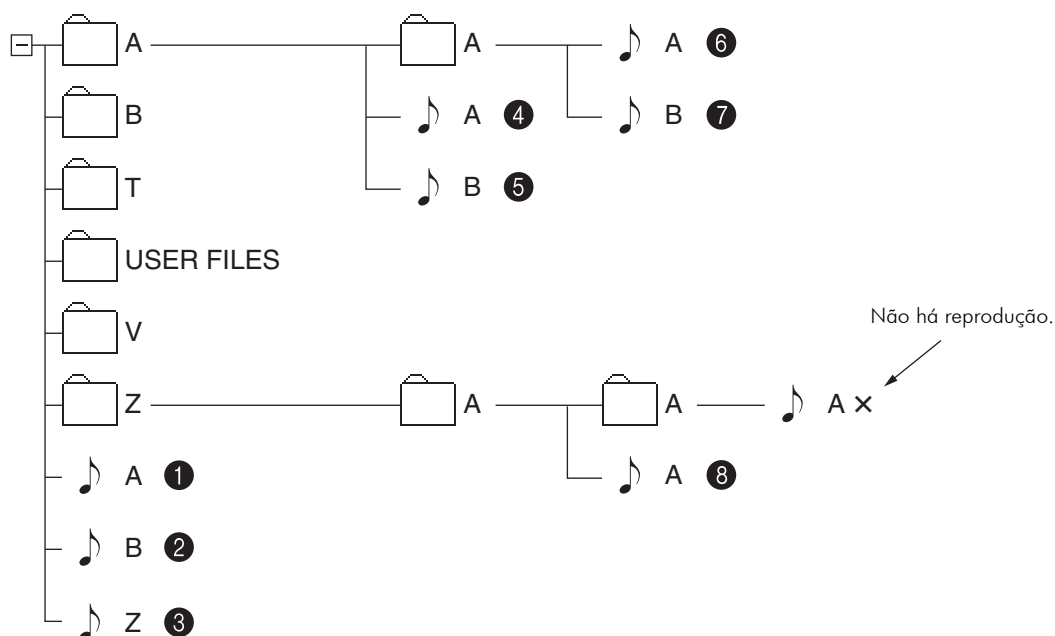
Nome da voz	MSB	LSB	Nº A.P.
Piano	0	112	1
Harpsichord	0	112	7
Harpsichord (Variation)	0	113	7
Vibraphone	0	112	12
Electric piano 1	0	112	6
Electric piano 2	0	112	5
Pipe organ	0	112	20
Pipe organ (Variation)	0	113	20
Celesta	0	112	9
Celesta (Variation)	0	113	9
Jazz organ	0	112	17
Strings	0	112	49
Strings (Variation)	0	113	49
Choir	0	112	53
Choir (Variation)	0	113	53

MSB, LSB (seleção de banco), 0 – 127

Nº A.P. = Número de alteração do programa, 1 – 128

Sequência de reprodução de arquivo MIDI

A ilustração abaixo mostra a ordem de reprodução quando não há arquivos "USERSONG**.MID" ou caso a unidade encontre menos de 50 músicas após uma busca na pasta "USER FILES". A unidade procura os arquivos MIDI presentes no diretório raiz ou em outras pastas (em até dois níveis) na ordem em que foram transferidos para a memória USB.



Especificações

Teclado		88 teclas
Pedais		Pedal de sustentação, pedal tonal/silenciador, pedal de mudança/una corda
Sistema de sensores	Sensor de tecla	Sensor óptico de detecção contínua de não contato
	Sensores de pedal	Pedal de sustentação: sensor de detecção contínua Pedal de mudança/una corda: sensor de detecção ON/OFF
Sistema silenciador	Mecanismo	Limitador da haste do martelo operado pelo pedal/controle silenciador
	Ação	Mecanismo Quick Escape (apenas para pianos de cauda)
Tom interno	Tipo	Advanced Wave Memory (AWM, Memória de Onda Avançada)
	Polifonia*	64 notas/amostragem estéreo de 32 notas/16 notas com o efeito de ressonância do pedal de sustentação
	Número de vozes	10
	Vozes	Piano, Harpsichord, Vibraphone, Pipe organ, Celesta, Strings, Electric piano 1, Electric piano 2, Jazz organ, Choir
Funções		Controle de volume do fone de ouvido
		Alteração da voz (dez vozes)
		Alteração da variação da voz
		Seleção da voz dupla
		Ajuste do brilho (cinco etapas)
		Alteração do tipo de reverberação (Room, Hall 1, Hall 2, Stage)
		Ajuste da reverberação
		Ajuste da afinação (-65 a +65 centésimos)
		Ajuste do DDE (efeito damper pedal resonance) (cinco etapas)
		Redefinir tudo
		Gravação
		Reprodução
		Desligamento automático
Músicas de demonstração		50 greats for the Piano (predefinidas)
Conectores	Áudio	PHONES × 2, AUX IN, AUX OUT
	MIDI	MIDI IN, MIDI OUT
	Outros	USB TO DEVICE, DC12V (vertical), DC IN 12V (de cauda)
Consumo de energia		DC 12 V 8W (quando usado com o PA-150)
Acessórios fornecidos		Adaptador CA (PA-150, PA-150A, PA-150B ou outro equivalente recomendado pela Yamaha), fones de ouvido, gancho para fones de ouvido, parafusos de fixação do gancho para fones de ouvido, Manual do proprietário

* 64 notas: Electric piano 2, Jazz organ

16 notas: Pipe organ (exclui variação), Harpsichord (variação)

32 notas: Vozes diferentes das indicadas acima

MIDI IMPLEMENTATION CHART

YAMAHA
Model: Silent Piano SG2

Date: 18-March-2011
Version: 1.00

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	1	1+2	
	Changed	×	×	
Mode	Default	3	3	
	Messages	×	×	
	Altered	*****	×	
Note Number		21-108	21-108	
	: True voice	*****	21-108	
Velocity	Note ON	○ 9nH, v=1-127	○ v=1-127	
	Note OFF	×	×	
After Touch	Key s	×	×	
	Ch s	×	×	
Pitch Bend		×	×	
Control Change	0, 32	○	○	Bank Select
	1	×	○	Modulation
	7	×	○	Volume
	10	×	○	Panpot
	11	×	○	Expression
	64, 67	○	○	Pedal
	91	○	○	Effect Depth
Prog Change		○	○	
	: True #	*****		
System Exclusive		×	×	
Common	: Song Pos	×	×	
	: Song Sel	×	×	
	: Tune	×	×	
System Real Time	: Clock	×	×	
	: Commands	×	×	
Aux	: All Sound OFF	○	○ (120, 126, 127)	
	: Reset All Cntrl s	×	○ (121)	
	: Local ON/OFF	×	○ (122)	
	: All Notes OFF	×	○ (123-125)	
	Messages			
	: Active Sense	○	○	
	: Reset	×	×	
Notes				

Mode 1 : OMNI ON. POLY
Mode 3 : OMNI OFF. POLY

Mode 2 : OMNI ON. MONO
Mode 4 : OMNI OFF. MONO

○: Yes
×: No



YAMAHA CORPORATION
10-1, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 JAPAN

ヤマハ株式会社
〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10-1